

Guide de l'utilisateur

Indicateur ICON II 3.5"



EVINRUDE[®]
E-TEC[®]



Instructions d'origine

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	1
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	3
INFORMATIONS SUR LE PRODUIT	4
FONCTIONS DU SYSTÈME	4
CARACTÉRISTIQUES DE L’AFFICHAGE	6
POSE	7
DIMENSIONS DE L’INDICATEUR	8
DÉGAGEMENTS AU TABLEAU DE BORD	9
ESPACEMENT DE L’INDICATEUR (DE CENTRE À CENTRE)	9
ÉPAISSEUR DU TABLEAU DE BORD	9
TAILLE DES TROUS FORÉS	9
FIXATION DE L’INDICATEUR	9
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES	9
MISE EN FONCTION DE L’AFFICHAGE	9
CONFIGURATION DE L’INDICATEUR	10
RÉGLAGES	10
CALIBRAGE	16
JOURNAL DE BORD	24
RÉTABLISSEMENT DES RÉGLAGES PAR DÉFAUT	25
RENSEIGNEMENTS SUR LE LOGICIEL	26
SÉLECTION DU MODE	27
SÉLECTION D’ACCÉLÉRATEUR	28
CORRECTION D’ASSIETTE	28
HIVERNAGE	29
SERVODIRECTION	30
RÉTROÉCLAIRAGE VARIABLE DE L’INDICATEUR	31
UTILISATION DE L’AFFICHAGE	32
ÉCRANS D’AFFICHAGE	33
ACCUEIL 1	33
ACCUEIL 2	34
ACCUEIL 3	35
EMBARCATION 1	36
EMBARCATION 2	37
EMBARCATION 3	38
MOTEUR 1	39
MOTEUR 2	40
RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME	40
PANNES DU SYSTÈME	40

IDENTIFICATION DES CONNECTEURS	43
DÉPANNAGE	38
GABARIT DE MONTAGE	46

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce guide de l'utilisateur peut contenir les messages de sécurité suivants :

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves

ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures corporelles graves.

AVIS

Indique une instruction qui, si elle n'est pas suivie, pourrait sévèrement endommager les composants du moteur ou d'autres éléments.

Ce guide de l'utilisateur contient des renseignements destinés à éviter les blessures personnelles et l'endommagement des équipements. Utiliser ce guide conjointement avec les guides du conducteur du bateau et du moteur. Veiller à toujours respecter les renseignements relatifs à la sécurité et au fonctionnement.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

L'indicateur *Icon II 3.5" couleur* est conçu pour s'utiliser conjointement avec les moteurs hors-bord *Evinrude E-TEC® G2*. Cet affichage communique avec le moteur hors-bord, la ou les commande(s) à distance, ainsi que d'autres appareils reliés par le biais d'un réseau *NMEA 2000®* compatible.

L'indicateur prend en charge les messages *NMEA 2000* standard de même que les messages privés. L'affichage contrôle un certain nombre de fonctions et d'options de la barre. Certaines options et/ou certains modes de fonctionnement sont inaccessibles sans la présence de cet affichage dans le système. Une sélection d'étalonnages et de fonctions des capteurs du moteur hors-bord est également accessible par l'intermédiaire de cet affichage.



CARACTÉRISTIQUES

Prend en charge les applications monomoteur et bimoteur. Les applications bimoteur nécessitent la présence de 2 indicateurs (un dédié à chaque moteur)

Visible avec des lunettes de soleil polarisées

Forte luminosité - 750 cd/m² (750 Nit)

Capacité de mise à jour logicielle via une interface USB

S'intègre aux commandes à distance *Evinrude ICON II* et aux moteurs hors-bord *Evinrude E-TEC G2*

Interface de réseau NMEA 2000

Écrans préconfigurés sélectionnables par l'utilisateur

Texte descriptif pour les codes de panne et les mesures correctives

Assistance dans plusieurs langues

FONCTIONS DU SYSTÈME

L'affichage dispose d'un certain nombre de modes sélectionnables par l'utilisateur et de menus de configuration. Certains modes affectent le choix d'unités et l'apparence de l'écran. D'autres modes interagissent avec les commandes à distance et les moteurs hors-bord, et affectent leur fonctionnement et leurs fonctionnalités.

Cet affichage interagit avec les composants du système, dont les moteurs hors-bord *Evinrude E-TEC G2*, jusqu'à deux commandes à distance et des appareils sur un réseau *NMEA 2000*.

Caractéristiques de l'affichage

L'affichage gère les données suivantes :

Nombre de moteurs pris en charge • 2 (un indicateur pour chaque moteur)	Heures de fonctionnement
Instance de moteur • 0-1	Avertissement de bas niveau d'huile
Pannes du système	Économie de carburant
Écoulement de carburant	Sélection du mode • Correction d'assiette • Servodirection
Pression d'eau	Hivernage
Tension de la batterie	Sélection d'accélérateur à la main ou au pied
Température du liquide de refroidissement	Réglages • Calibrage du capteur d'assiette • Calibrage du niveau maximum d'inclinaison • Configuration et calibrage des niveaux de liquide
Position du correcteur d'assiette	Commande du rétroéclairage • Affichage sélectionné • Commande à distance sélectionnée
Niveau d'huile • du réservoir d'huile monté sur le moteur hors-bord • du réservoir d'huile monté sur l'embarcation	Alarmes sonores
Niveaux de liquide • quatre entrées • signaux d'entrée transmis par la commande à distance ou des appareils NMEA 2000	Sélection des unités • U.S. • Métrique • Impérial • Nautique
Vitesse fond (SOG) (avec antenne/source GPS uniquement)	

POSE

Vérifier que tous les composants suivants sont inclus dans les nécessaires :

Nécessaire avec GPS, N/P 769968

- Tampon d'étanchéité N/P 514690
- Connecteur à 2 broches, N/P 514696
- Raccord en T, N/P 764151
- Antenne GPS, N/P 767487
- Faisceau de câblage, N/P 767749
- Indicateur, N/P 5010797
- Guide de l'utilisateur, N/P 362089

Nécessaire sans GPS, N/P 769969

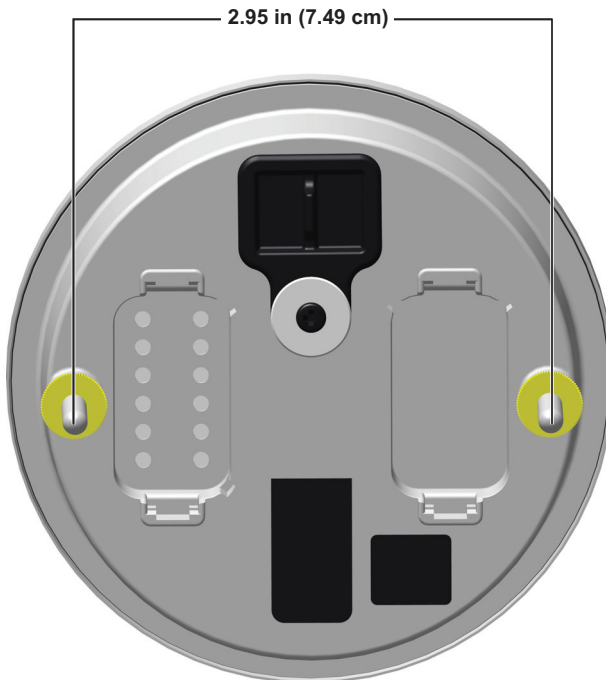
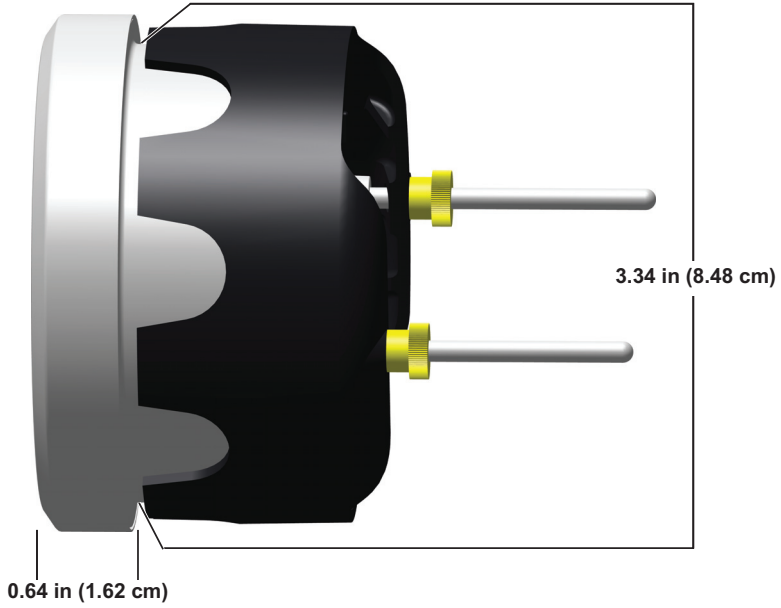
- Tampon d'étanchéité N/P 514690
- Connecteur à 2 broches, N/P 514696
- Raccord en T, N/P 764151
- Faisceau de câblage, N/P 767749
- Indicateur, N/P 5010797
- Guide de l'utilisateur, N/P 362089

Poser les goujons filetés au dos de l'indicateur et les serrer.



362089-41

DIMENSIONS DE L'INDICATEUR



362089-43

DÉGAGEMENTS AU TABLEAU DE BORD

Espacement de l'indicateur (de centre à centre)

- Distance centrale minimum - 10,16 cm (4 po)

Épaisseur du tableau de bord

- Épaisseur de panneau maximale - 2,54 cm (1 po)

Taille des trous forés

IMPORTANT : Contrôler l'espacement au dos du tableau de bord pour s'assurer que le dégagement aux instruments est suffisant.

- 86 mm (3 3/8 po)

FIXATION DE L'INDICATEUR

Insérer l'instrument dans l'orifice au tableau de bord. Poser l'agrafe arrière. Serrer les écrous à la main.

Connexions électriques

Brancher les éléments suivants :

- Connecteur Deutsch à 2 broches sur l'avertisseur sonore (option)
- Connecteur Deutsch à 2 broches sur le connecteur en Y d'alimentation accessoire
- Connecteur de réseau public au connecteur en T du réseau public

Pour l'identification des connecteurs de l'indicateur, se reporter à **IDENTIFICATION DES CONNECTEURS**.

MISE EN FONCTION DE L'AFFICHAGE

Amener l'interrupteur à clé à la position de marche (« ON ») ou démarrer le moteur pour mettre l'affichage en marche.

REMARQUE : Cet indicateur ne possède aucun bouton d'alimentation.

CONFIGURATION DE L'INDICATEUR

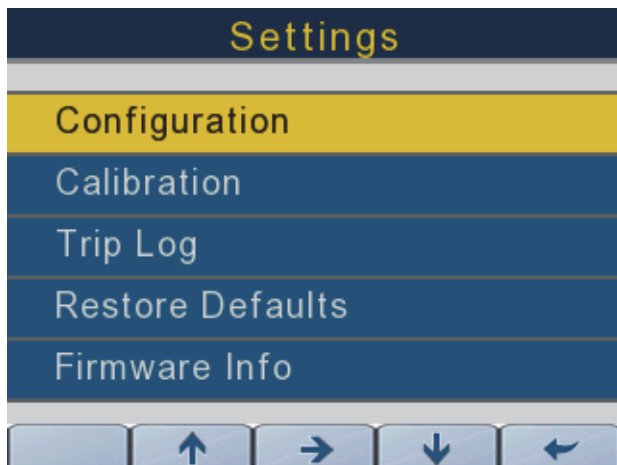
Réglages

Maintenir le bouton de rétroéclairage enfoncé (tout à droite) pour accéder à l'écran Réglages.

Utiliser l'écran Settings (réglages) pour sélectionner les options Configuration ou Calibration (calibrage), pour remettre à zéro un journal de bord, pour rétablir les paramètres d'usine par défaut de l'affichage et pour afficher les renseignements relatifs au logiciel.

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option voulue.

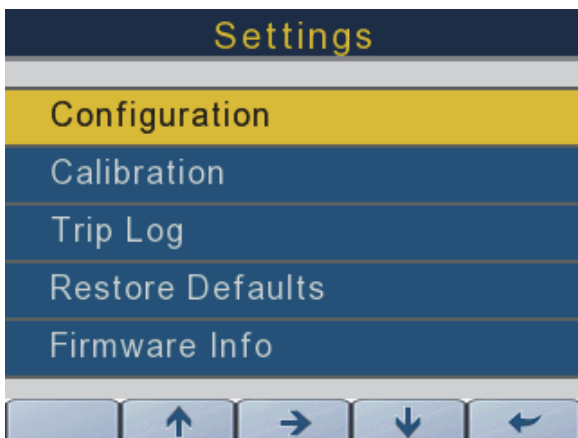
Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran de l'option voulue.



362089-20

Configuration

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Configuration à partir de l'écran Settings (réglages). Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran Configuration. Utiliser l'écran Configuration pour régler les unités (Units), la tonalité des touches (Key Beep), la langue (Language) et les moteurs (Engine).



362089-20



362089-22

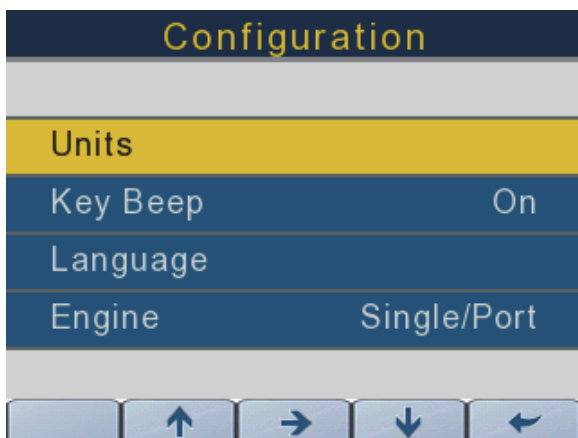
Unités

Sélection des unités

REMARQUE : Si l'option Nautical (nautique) est sélectionnée, certaines unités de mesure changent. Pour plus de détails, se reporter au tableau ci-dessous.

U.S.	Métrique	Impérial	Nautique
degrés Fahrenheit	degrés Celsius	degrés Celsius	Les unités de mesure spécifiques sont déterminées par le système de mesure principal sélectionné (sous-unités)
gallons par heure	litres par heure	gallons US par heure	Les unités de mesure spécifiques sont déterminées par le système de mesure principal sélectionné (sous-unités)
miles par gallon	litres par 100 kilomètres	miles par gallon US	Les milles nautiques en unités de mesure spécifiques sont déterminées par le système de mesure principal sélectionné (sous-unités)
miles par heure	kilomètres par heure	miles par heure	nœuds
pourcent	pourcent	pourcent	pourcent
livres par pouce carré	kilopascals	livres par pouce carré	Les unités de mesure spécifiques sont déterminées par le système de mesure principal sélectionné (sous-unités)
tours par minute	tours par minute	tours par minute	tours par minute
Volts	Volts	Volts	Volts
miles	kilomètres	miles	milles nautiques

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Units (unités) dans la liste. Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran des unités. Utiliser les flèches montante et descendante pour sélectionner les unités U.S. (sélection par défaut), métriques, impériales ou nautiques.



362089-22



362089-39

Tonalité des touches

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Key Beep (tonalité des touches).

Appuyer sur la flèche de droite pour activer (On) ou désactiver (Off) l'option de tonalité des touches.

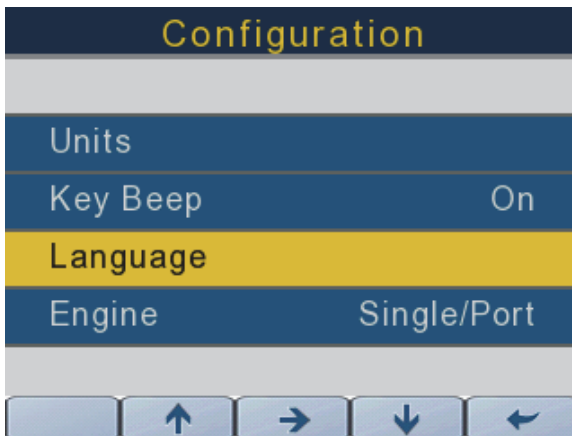


362089-15

Langue

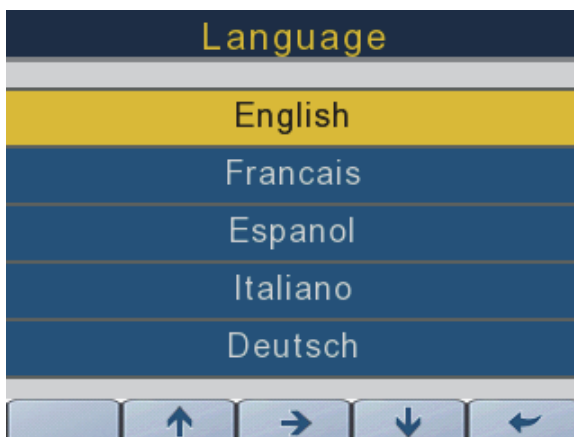
Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Language (langue).

Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran des langues.



362089-42

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance la langue voulue (anglais (par défaut), français, espagnol, italien ou allemand). Appuyer sur la flèche de droite pour confirmer l'option de langue choisie.



362089-21

Moteur

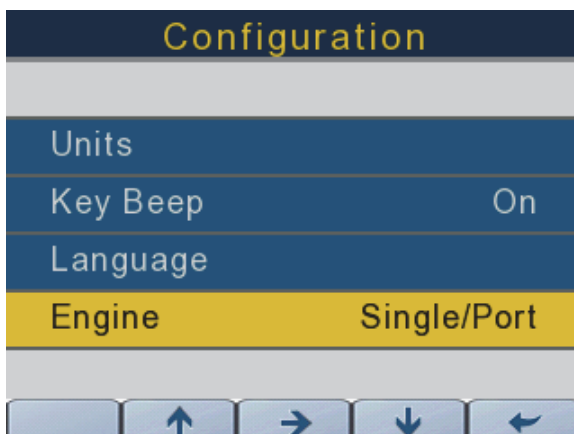
Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Engine (moteur).

Appuyer sur la flèche de droite pour modifier les options choisies.

Pour les applications monomoteur, sélectionner le paramètre Single/Port (mono/bâbord).

Pour les applications bimoteur, deux indicateurs sont nécessaires (un dédié à chaque moteur).

Sélectionner le paramètre Single/Port (mono/bâbord) pour le moteur bâbord et le paramètre Starboard (tribord) pour le moteur tribord.



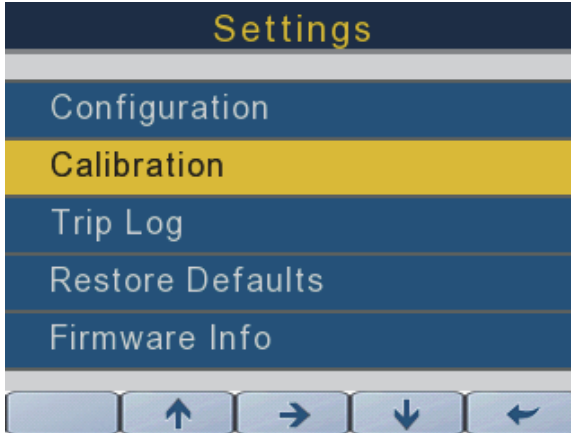
362089-37

Calibrage

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Calibration (calibrage).

Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran de calibrage.

Utiliser l'écran de calibrage pour définir les paramètres de calibrage pour les réservoirs de liquides (Fluid Tanks), la correction d'assiette (Trim) et l'inclinaison (Tilt).



362089-27

Réservoirs de liquides

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Fluid Tanks (réservoirs de liquides).

Appuyer sur la flèche de droite pour régler les niveaux de calibrage (2, 3 ou 5 points) et les volumes des réservoirs.

Les signaux d'entrée de réservoir de carburant sont transmis par la tête de commande (le cas échéant) ou sur le réseau NMEA 2000.



362089-16

Appuyer sur la flèche de droite pour accéder à l'écran Fluid Calibration (calibrage des liquides) pour le réservoir de carburant sélectionné.

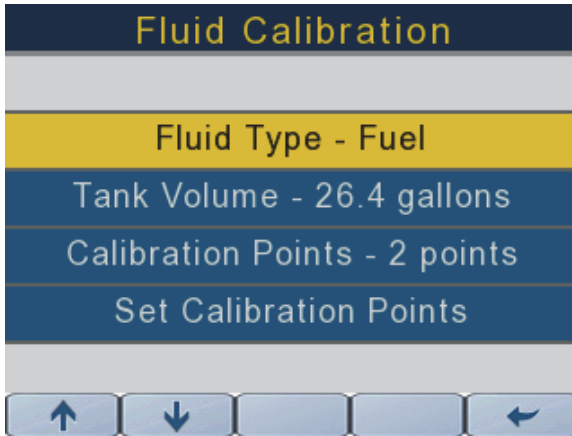


362089-31

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner les options suivantes :

Type de liquide

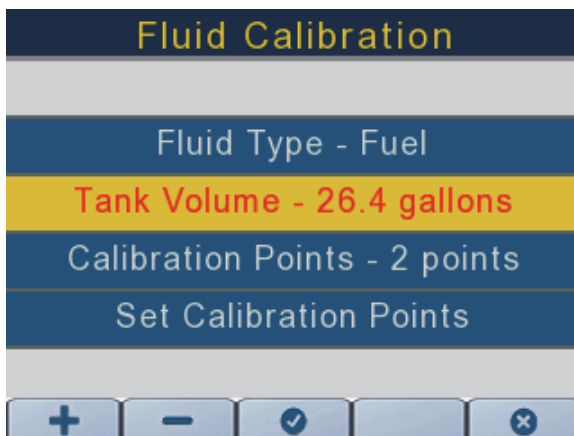
L'option Fluid Type (type de liquide) n'est pas configurable.



362089-32

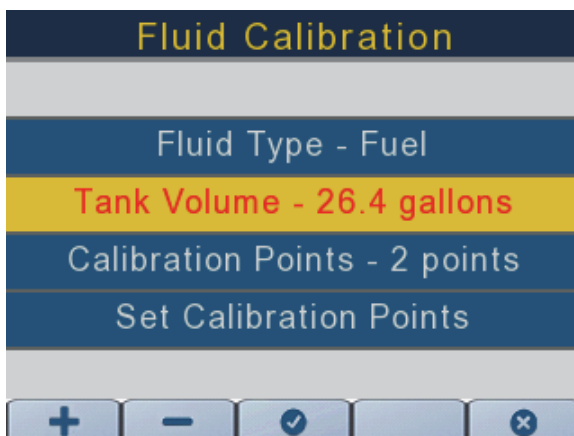
Volume de réservoir

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Tank Volume (volume de réservoir).



362089-33

Une fois le volume de réservoir mis en surbrillance, appuyer sur la flèche de droite. Le texte apparaît alors en rouge.



362089-34

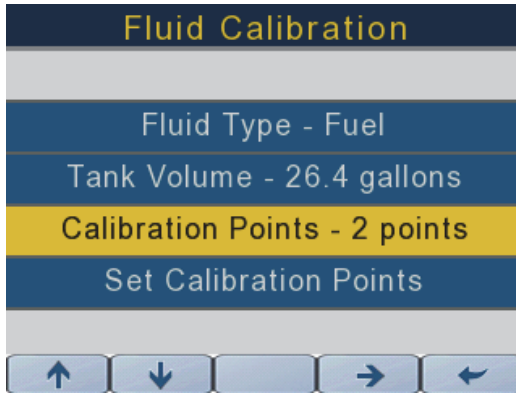
Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner le volume de réservoir voulu.

Appuyer sur la coche pour confirmer la sélection.

Appuyer sur la flèche de gauche pour revenir à l'écran précédent.

Points de calibrage

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance l'option Calibration Points (points de calibrage).



362089-35

Une fois Calibration Points mis en surbrillance, appuyer sur la flèche de droite.

Appuyer sur les boutons + et - pour sélectionner le nombre de points de calibrage voulu (2, 3 ou 5).

Appuyer sur la flèche de gauche pour revenir à l'écran précédent.

Réglage des points de calibrage

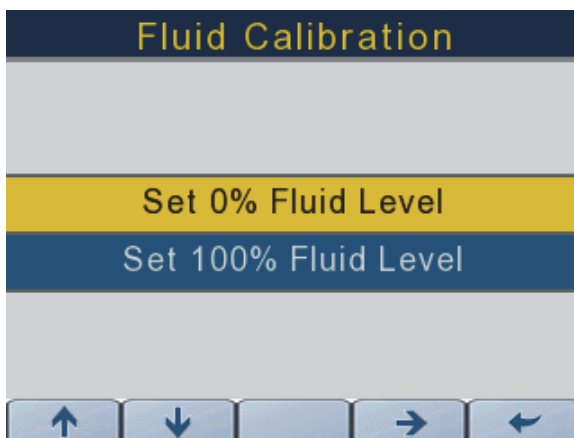
Utiliser les flèches montante et descendante pour modifier les points de calibrage.

IMPORTANT : Lors du réglage du niveau de liquide à 0 %, veiller à ce que le flotteur de l'émetteur de niveau de liquide du réservoir se situe complètement au bas de sa course.

IMPORTANT : Lors du réglage du niveau de liquide à 100 %, veiller à ce que le flotteur de l'émetteur de niveau de liquide du réservoir se situe complètement au sommet de sa course.

REMARQUE : Il n'est pas obligatoire que les points de calibrage soient tous réglés en même temps.

Appuyer sur la flèche de droite pour régler le point de calibrage voulu.



362089-36

Appuyer sur la flèche de gauche pour revenir à l'écran précédent.

Répéter cette procédure pour tous les réservoir et tous les niveaux de liquide devant être surveillés par cet instrument.

Correction d'assiette

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Trim (correction d'assiette).

Appuyer sur la flèche de droite et suivre les invites qui s'affichent à l'écran pour régler les limites minimum et maximum de correction d'assiette.



362089-24

Appuyer sur la flèche de gauche pour revenir à l'écran précédent.

Inclinaison

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Tilt (inclinaison).

Appuyer sur la flèche de droite pour sélectionner l'option d'inclinaison.

Suivre les invites qui s'affichent à l'écran pour régler ou effacer la limite d'inclinaison maximum.



362089-25

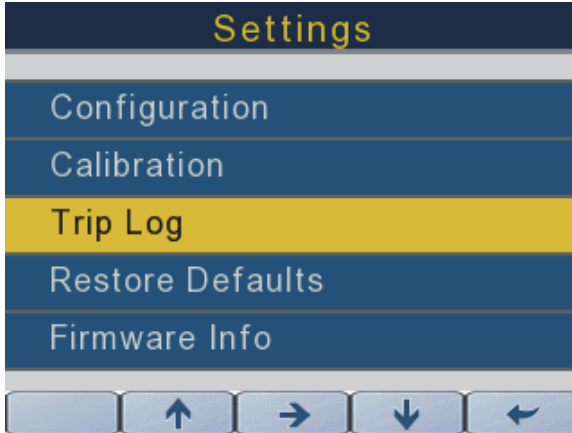
Appuyer sur la flèche de gauche pour revenir à l'écran précédent.

Journal de bord

Utiliser les deux écrans ci-dessous pour remettre à zéro les journaux de bord pour le trajet 1 (Trip 1) et le trajet 2 (Trip 2).

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Trip Log (journal de bord).

Appuyer sur la flèche de droite pour accéder au menu des journaux de bord.



362089-29

Remise à zéro des journaux de bord

Utiliser les flèches montante et descendante pour mettre en surbrillance le journal de bord à remettre à zéro.

Appuyer sur la flèche de droite pour remettre à zéro le journal de bord.



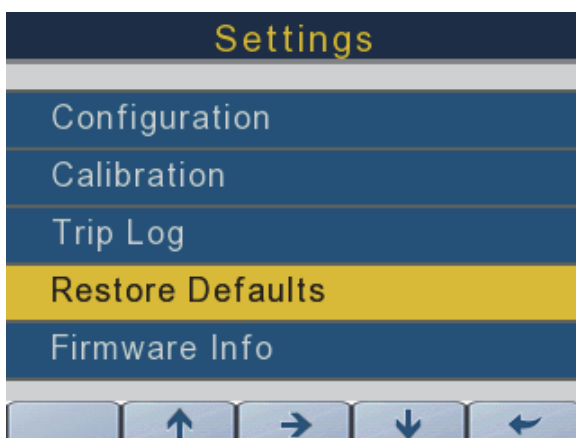
362089-43

Rétablissement des réglages par défaut

Utiliser l'écran de rétablissement des réglages par défaut pour revenir aux réglages d'usine par défaut de l'affichage.

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Restore Defaults (rétablissement des réglages par défaut).

Appuyer sur la flèche de droite pour accéder au menu de rétablissement des réglages par défaut.



362089-18

Renseignements sur le logiciel

Utiliser cet écran pour consulter les renseignements relatifs au programme logiciel actuel de l'affichage.



362089-28

SÉLECTION DU MODE

Appuyer sur le bouton Mode Select (sélection du mode) pour accéder à l'écran de sélection du mode. Les fonctions de sélection du mode sont décrites dans le tableau ci-dessous :

Fonction	réglages/Options	Remarque
Sélection d'accélérateur	À main (Hand), au pied (Foot)	L'option « Foot » (au pied) n'apparaît sur l'écran de sélection du mode que lorsqu'un accélérateur au pied est présent dans le système
Correction d'assiette (<i>i-Trim</i>)	Activée (On), désactivé (Off)	Le réglage d'usine est Off (désactivé)
Hivernage	Démarrer (Initiate)	À utiliser en cas de remisage prolongé
Servodirection	Minimum, moyen (Medium) et maximum	Le réglage d'usine est Minimum Uniquement disponible sur les moteurs hors-bord <i>Evinrude E-TEC G2</i> avec système de servodirection dynamique (DPS) ou iDock

Sélection d'accélérateur

L'option de sélection d'accélérateur « Hand » (à main) est affichée. Appuyer sur la flèche de droite pour basculer entre les options d'accélérateur à main (Hand) et d'accélérateur au pied (Foot).

La sélection d'accélérateur est uniquement disponible sur les indicateurs réglés sur l'option Port/Single (bâbord/mono).



362089-26

Correction d'assiette

Sélectionner l'option de correction d'assiette. Appuyer sur la flèche de droite pour basculer entre activé (On) et désactivé (Off).

Utiliser les indicateurs réglés sur l'option Port/Single (bâbord/mono) pour régler la correction d'assiette des configurations monomoteur, et les moteurs bâbord et tribord sur les applications bimoteur.



362089-12

Hivernage

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Winterization (hivernage).

Appuyer sur la flèche de droite pour démarrer la procédure d'hivernage. Suivre les invites qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'hivernage du moteur hors-bord.

Utiliser les indicateurs réglés sur l'option Port/Single (bâbord/mono) pour l'hivernage des applications monomoteur et bâbord bimoteur.

Utiliser les indicateurs réglés sur l'option Starboard (tribord) pour l'hivernage des applications tribord bimoteur.

REMARQUE : Pour démarrer la procédure d'hivernage, le moteur doit être en marche.



362089-13

Servodirection

Appuyer sur les flèches montante et descendante pour sélectionner l'option Power Steering Assist (servodirection). Appuyer sur la flèche de droite pour basculer entre les options d'assistance minimum, moyenne ou maximum (Minimum Assist, Medium Assist, Maximum Assist).

Utiliser les indicateurs réglés sur l'option Port/Single (bâbord/mono) pour régler la servodirection des configurations monomoteur, et les moteurs bâbord et tribord sur les applications bimoteur.

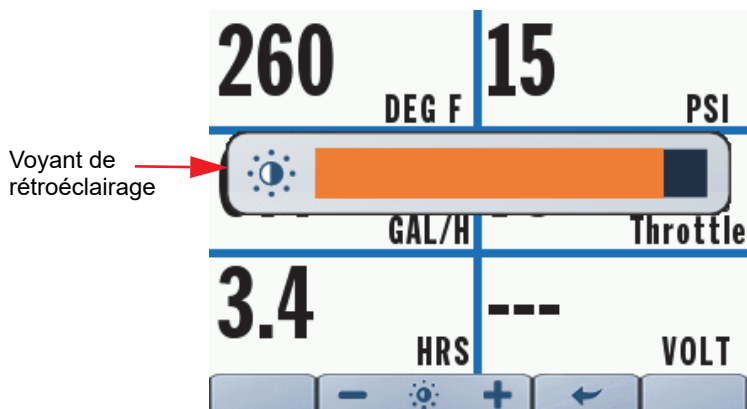


362089-19

Rétroéclairage variable de l'indicateur

Il existe trois façons de régler le rétroéclairage et il se règle de 10 % à 100 % par incréments de 10 %. Le niveau du rétroéclairage est mémorisé à la mise hors tension de l'affichage.

- 1) APPUYER SUR LE BOUTON TOUT À DROITE SUR L'INDICATEUR POUR ACCÉDER AU RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE;
- 2) À PARTIR DU MENU SETUP/BACKLIGHTING (réglage/rétroéclairage) DANS LE MENU DE L'INDICATEUR;
- 3) À PARTIR D'UNE TÊTE DE COMMANDE ICON II PREMIUM (VOIR LES INSTRUCTIONS DE LA TÊTE DE COMMANDE).



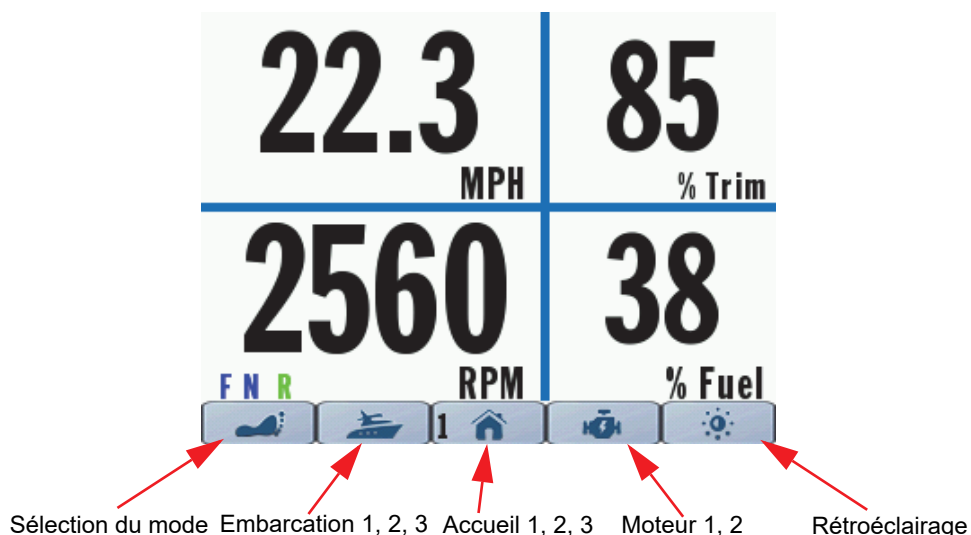
362089-11

UTILISATION DE L'AFFICHAGE

Appuyer une fois sur un bouton pour accéder à son écran initial, appuyer de nouveau sur ce bouton pour accéder aux écrans suivants, le cas échéant.

Lorsqu'il est mis sous tension, l'indicateur revient à l'écran qui était affiché lors de sa mise hors tension.

REMARQUE : Le bouton de sélection du mode ne donne accès qu'à un seul écran.

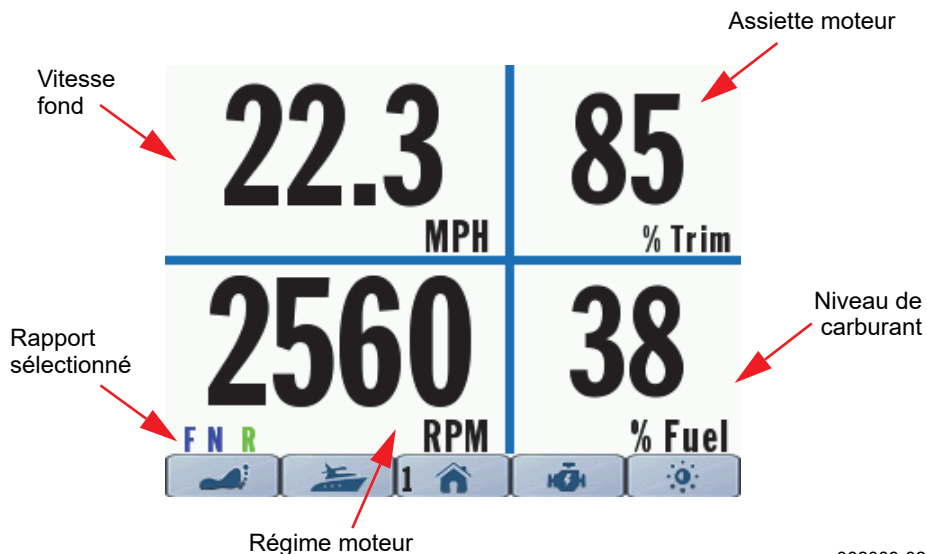


ÉCRANS D'AFFICHAGE

Accueil 1

Appuyer une fois sur l'icône de maison pour accéder à l'écran d'accueil 1. Les données indiquées sont :

- Vitesse fond (uniquement disponible en présence d'un appareil GPS)
- Régime moteur
- Rapport sélectionné
- Assiette moteur
- Niveau de carburant (somme de tous les réservoirs de carburant)



362089-02

Accueil 2

Appuyer une deuxième fois sur l'icône de maison pour accéder à l'écran d'accueil 2. Les données indiquées sont :

- Vitesse fond (uniquement disponible en présence d'un appareil GPS)
- Régime moteur
- Rapport sélectionné
- Niveau de carburant (somme de tous les réservoirs de carburant)
- Assiette moteur
- Écoulement de carburant

Vitesse fond

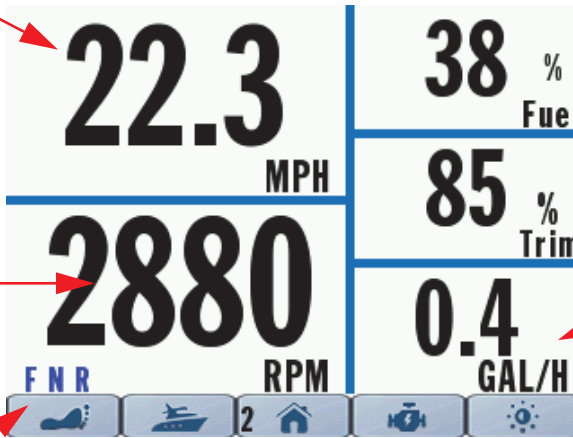
Niveau de carburant

Régime
moteur

Position du
correcteur
d'assiette

Écoulement
de carburant

Rapport sélectionné

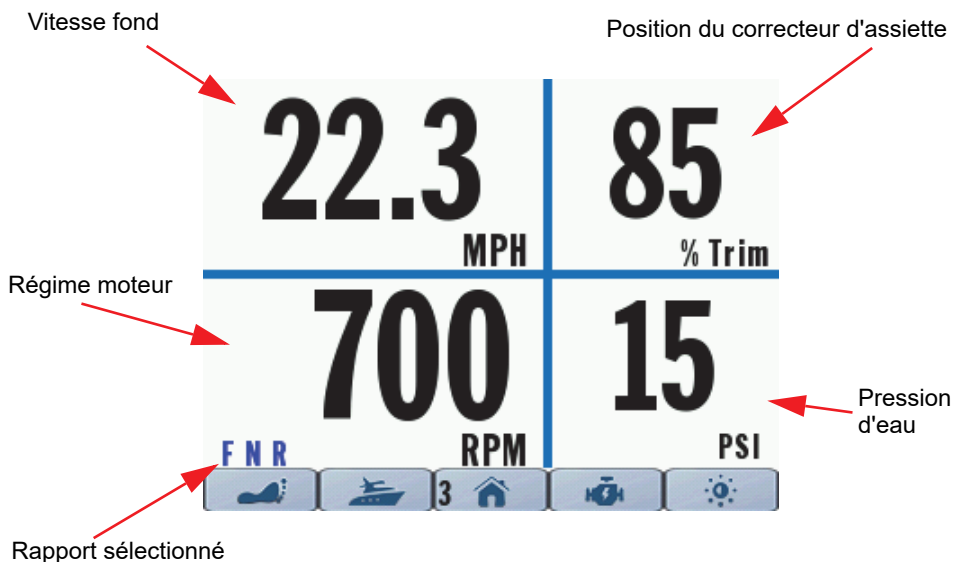


362089-04

Accueil 3

Appuyer une troisième fois sur l'icône de maison pour accéder à l'écran d'accueil 3. Les données indiquées sont :

- Vitesse fond (uniquement disponible en présence d'un appareil GPS)
- Régime moteur
- Rapport sélectionné
- Assiette moteur
- Pression d'eau ou température du liquide de refroidissement du moteur



362089-05

Embarcation 1

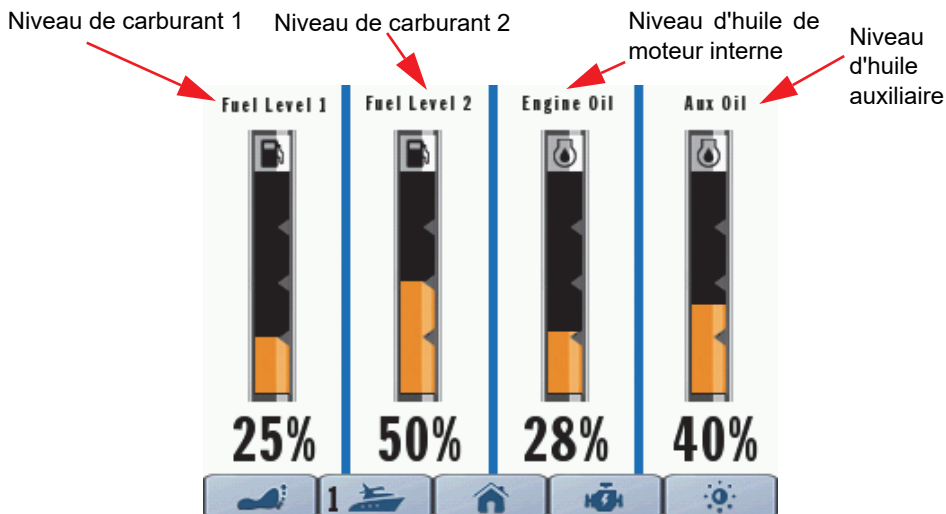
Appuyer une fois sur l'icône de bateau pour accéder à l'écran d'embarcation 1.

L'affichage de l'instrument varie en fonction de la configuration du système. Utiliser la version la plus récente du logiciel de diagnostic Evinrude pour configurer jusqu'à quatre (4) réservoirs – deux réservoirs de carburant, un réservoir d'huile monté sur le moteur et un réservoir d'huile monté sur l'embarcation.

Les niveaux de liquide s'affichent sous forme de graphique à barre dotés de séparateurs tous les ¼ de réservoir. Le graphique à barre indique 100 % lorsque le réservoir est plein et 0 % lorsqu'il est vide.

Les données indiquées sont :

- Niveau de carburant - Réservoir 1 (instance 4)
- Niveau de carburant - Réservoir 2 (instance 5)
- Niveau d'huile de moteur interne (instance 0 ou 1 selon la configuration de l'indicateur)
- Niveau d'huile auxiliaire (par défaut pour l'instance 6)



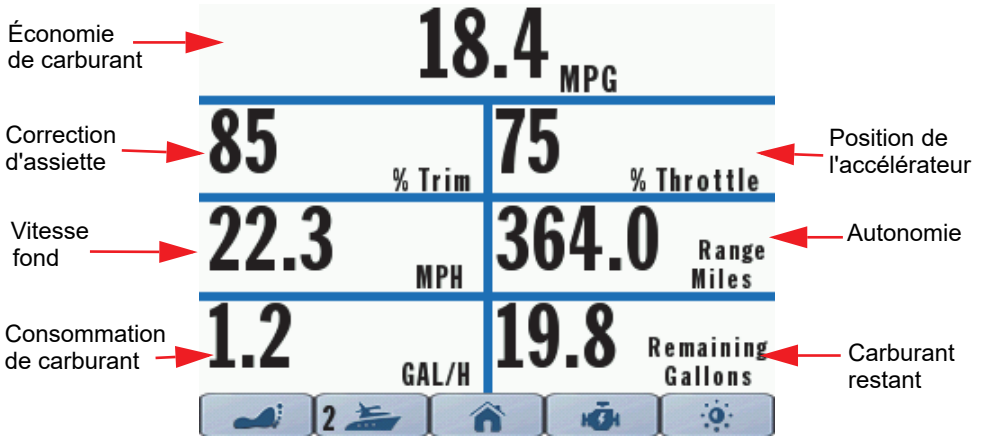
362089-40

Embarcation 2

Appuyer une deuxième fois sur l'icône de bateau pour accéder à l'écran d'embarcation 2. Cet écran fournit des données de fonctionnement relatives à l'économie de carburant de l'embarcation.

Les données indiquées sont :

- Économie de carburant
- Assiette moteur
- Vitesse fond (uniquement disponible en présence d'un appareil GPS)
- Consommation de carburant
- Position de l'accélérateur
- Autonomie – utilise la somme des niveaux des réservoirs de carburant et une valeur d'économie de carburant moyenne
- Carburant restant - somme de tous les réservoirs de carburant



362089-07

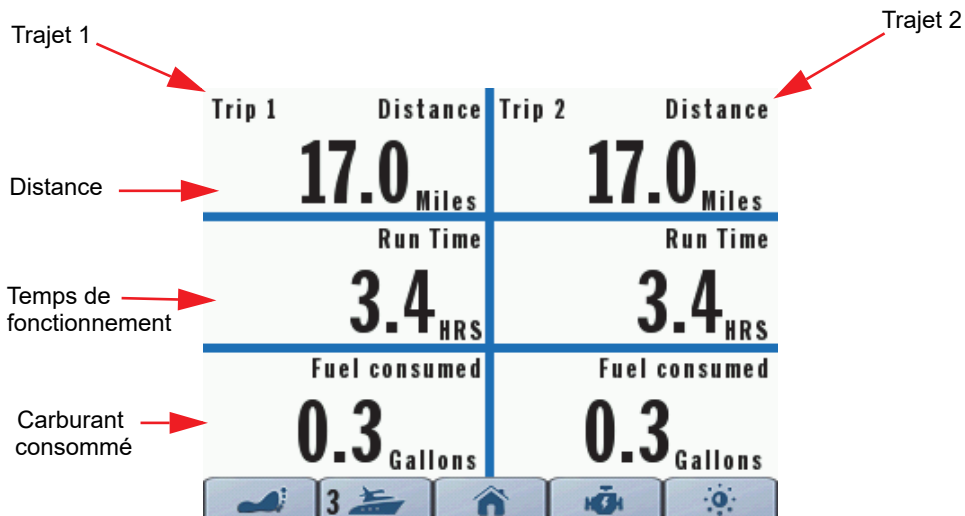
Embarcation 3

Appuyer une troisième fois sur l'icône de bateau pour accéder à l'écran d'embarcation 3. Cet écran fournit des données de fonctionnement relatives aux deux journaux de bord de l'embarcation.

Les journaux de bord sont disponibles uniquement sur les indicateurs réglés sur l'option Port/Single (bâbord/mono) pour les configurations monomoteur, ainsi que les configurations bimoteur.

Les données affichées pour le trajet 1 (Trip 1) et le trajet 2 (Trip 2) sont les suivantes :

- Distance
- Temps de fonctionnement
- Carburant consommé (somme de tous les réservoirs de carburant)



362089-08

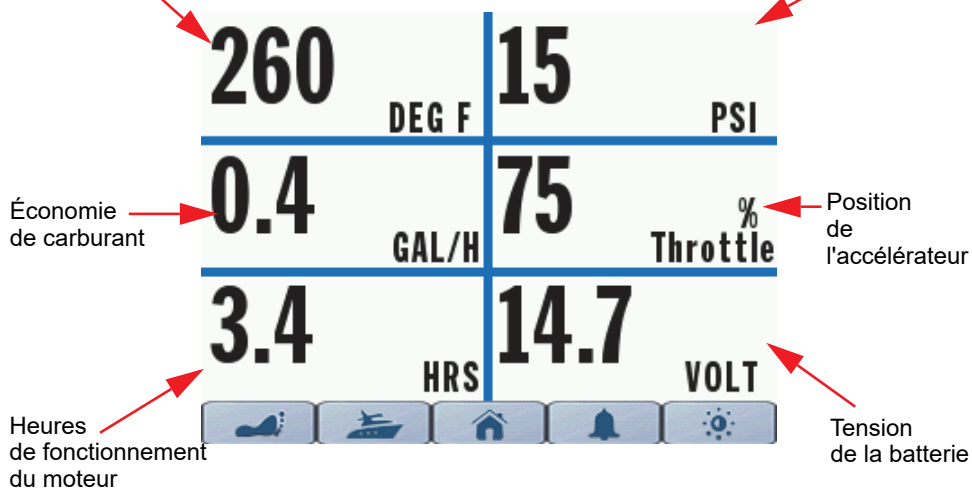
Moteur 1

Appuyer une fois sur l'icône de moteur pour accéder à l'écran de moteur 1. Les données indiquées sont :

- Température du liquide de refroidissement du moteur
- Économie de carburant
- Heures de fonctionnement du moteur
- Pression d'eau (le cas échéant)
- Position de l'accélérateur
- Tension de la batterie

Température du liquide de refroidissement du moteur

Pression d'eau



362089-09

Moteur 2

Appuyer une deuxième fois sur l'icône de moteur pour accéder à l'écran de moteur 2. Cet écran affiche les pannes actives du système.



362089-10

RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME

Pannes du système

Lorsqu'une panne active ou actuelle est transmise sur le réseau *NMEA 2000* par une ou plusieurs tête(s) de commande, un module de commande mécanique, un moteur, un module de levier de commande, un contrôleur de collecteur ou un module de sonde de pression, l'indicateur effectue l'une des actions suivantes :

- Affiche la panne active sur l'écran du moteur 2 (Engine 2)
- Active le témoin d'état du moteur correspondant (huile, température, contrôler le moteur, batterie)
- Active une fenêtre contextuelle contenant des renseignements sur la panne en question. Cette fenêtre apparaît en orange. D'autre part, le témoin d'état du moteur correspondant est mis en surbrillance.

REMARQUE : Une fenêtre contextuelle (accompagnée d'une alarme sonore) affiche des renseignements sur la panne en question; cette fenêtre apparaît en rouge. D'autre part, le témoin d'état du moteur correspondant est mis en surbrillance.

260

DEG F

15

PSI

Code 3 Excessive
Knock - RPM reduction

3.4

HRS

14.7

VOLT



Fault #2/2

Excessive Knock - Cylinder #3
Reduce throttle, restart engine
Verify fuel quality, Service soon

Source: EMM (1) Fault code: 3



La fenêtre contextuelle ou l'alarme sonore, ou les deux, reste(nt) active(s) tant que l'opérateur n'a pas confirmé en avoir pris connaissance. Si une panne est active, elle s'affiche sous forme d'information de panne active sur l'écran du moteur 2.

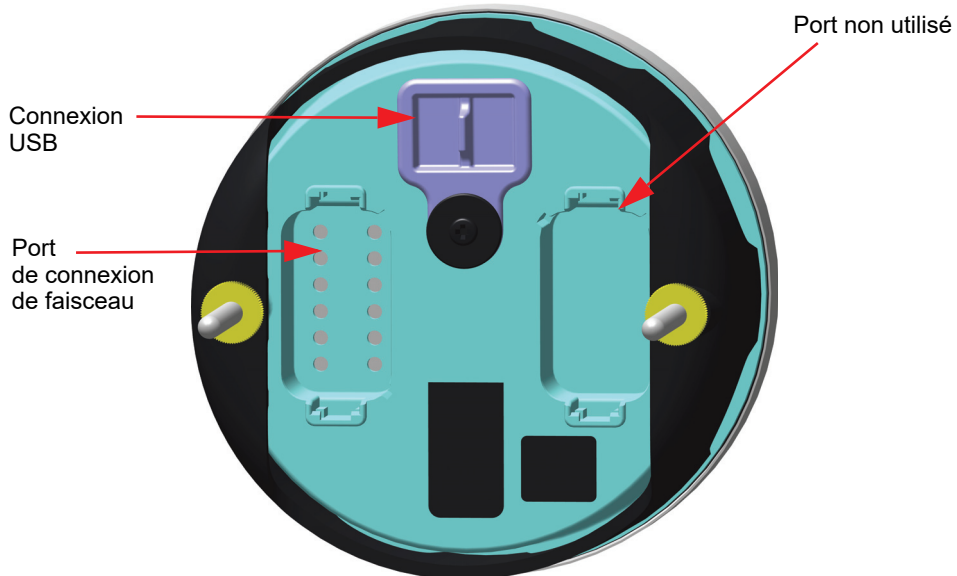
L'affichage des pannes dépend de la configuration d'instance de l'indicateur (option bâbord/mono utilisée pour les configurations monomoteur et les moteurs bâbord sur les configurations bimoteur. Option tribord utilisées pour les moteurs tribord sur les applications bimoteur).

- Les codes de panne d'EMM ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur dont l'instance correspond à l'origine du code de panne. **Par exemple** : Si l'EMM tribord active un code de panne, l'information relative à cette panne n'apparaît que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option tribord (Starboard).
- Les codes de panne de tête de commande ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option bâbord/mono.
- Les codes de panne de tête de commande ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option bâbord/mono (Port/Single).
- Les codes de panne de module de levier de commande ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option bâbord/mono (Port/Single).
- Les codes de panne de contrôleur de collecteur ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur dont l'instance correspond à l'origine du code de panne. **Par exemple** : Si l'EMM tribord active un code de panne, l'information relative à cette panne n'apparaît que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option tribord (Starboard).
- Les codes de panne de module de sonde de pression ne s'affichent que sur l'écran de moteur 2 de l'indicateur qui est réglé sur l'option bâbord/mono (Port/Single).

IDENTIFICATION DES CONNECTEURS

REMARQUE : Le port USB est utilisé pour les mises à jour de logiciel - consulter son concessionnaire.

Vue arrière



362089-14

DÉPANNAGE

	Problème	Solution
Conseil de dépannage	<i>L'affichage ne se met pas sous tension.</i>	<i>Charger la batterie d'alimentation de réseau à minimum 12,5 V. Débrancher le faisceau de câblage de l'arrière de l'indicateur, puis bien le rebrancher. Contrôler l'alimentation aux broches 1 et 2 du connecteur.</i>

Position du correcteur d'assiette - Conseil de dépannage	Problème	Solution
	<i>Position du correcteur d'assiette incorrecte.</i>	<i>Vérifier les réglages de calibrage de correction d'assiette.</i>

Position du correcteur d'assiette - Conseil de dépannage	Problème	Solution
	<i>Position du correcteur d'assiette incorrecte.</i>	<i>Vérifier les réglages de calibrage de correction d'assiette.</i>

	Problème	Solution
Pression d'eau - Conseil de dépannage	<i>Pression d'eau non affichée ou incorrecte.</i>	<i>Vérifier l'option de sonde de pression d'eau; utiliser le logiciel de diagnostic Evinrude (consulter son concessionnaire).</i>

	Problème	Solution
Niveaux de carburant et d'huile - Conseil de dépannage		
	<i>Niveaux de carburant et d'huile non affichés ou incorrects.</i>	<i>Réinitialiser la configuration du dispositif à l'origine des signaux d'entrée de liquides. Réinitialiser le calibrage de niveau multi-points pour chaque réservoir de liquide.</i>

	Problème	Solution
Économie de carburant - Conseil de dépannage		
	<i>Données d'économie de carburant non affichées ou incorrectes.</i>	<i>Vérifier que les données d'entrée de vitesse GPS sont disponibles.</i>

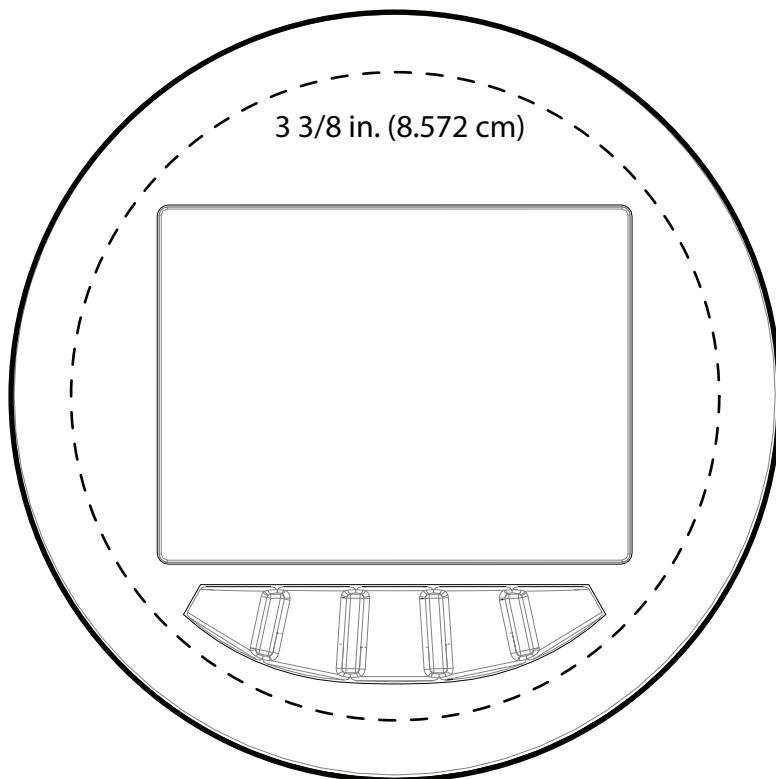
	Problème	Solution
Conseil de dépannage		
	<i>Niveau d'huile de moteur interne non affiché ou incorrect.</i>	<i>Positionner l'assiette à la position abaissée maximum avant de contrôler le niveau d'huile.</i>

GABARIT DE MONTAGE

Utiliser une scie cylindrique de 86 mm (3 3/8 po) pour découper un trou en suivant les pointillés.

Veiller à ce que les réglages d'imprimante soient définis à 100 %.

S'assurer que l'indicateur est bien centré sur le gabarit AVANT de procéder à la découpe.



www.brp.com



SKI-DOO®
LYNX®

SEA-DOO®
EVINRUDE®

CAN-AM®
ROTAX®